

I MASSELLI

I MASSELLI

## APPIA



01

PAGINA 07



02

PAGINA 17



03

PAGINA 29



04

PAGINA 39

## GLORIA



05

PAGINA 49



06

PAGINA 59

## ATENA



07

PAGINA 69

## GRETA



08

PAGINA 79

## OLIMPIA



09

PAGINA 87



10

PAGINA 97



11

PAGINA 105



12

PAGINA 115





## PANCAKE ALLA FARINA E LATTE DI RISO DALLA BLOGGER CRISTINA

“LA CASA È IL VOSTRO  
CORPO PIÙ GRANDE.  
VIVE NEL SOLE E SI  
ADDORMENTA NEL  
CUORE DELLA NOTTE;  
E NON È SENZA SOGNI.”

“YOUR HOUSE IS YOUR  
LARGER BODY.  
IT GROWS IN THE SUN  
AND SLEEPS IN THE  
STILLNESS OF THE  
NIGHT; AND IT IS NOT  
DREAMLESS.”

(KHALIL GIBRAN)







ROVERE NODATO

QUESTA È LA STORIA DI  
UNO SPAZIO LIBERATO  
DAI SETTI MURARI  
PREESISTENTI, SLANCIATO  
IN ALTEZZA E APERTO  
AD ACCOGLIERE LA  
LUCE. ESSENZIALE È IL  
RUOLO DECORATIVO ED  
EMOZIONALE DEL COLORE  
ACCESO DELLE PARETI SU  
CUI SI STAGLIA APPIA, CON  
LA SUA ESSENZA ROVERE  
NODATO, CHE SCALDA  
IL CONTESTO IN CUI SI  
INSERISCE. IL COLORE  
COMUNICA EMOZIONE E  
CONFERISCE ALLA CUCINA  
UNA DIMENSIONE PIÙ  
VISSUTA.

THIS IS THE STORY OF  
A SPACE FREED FROM  
EXISTING DIVIDING WALLS,  
STREAMLINED UPWARDS  
AND OPENED TO BRING IN  
THE LIGHT. THE BRIGHT  
COLOUR ON THE WALLS  
PLAYS A VITAL DECORATIVE  
AND EMOTIVE ROLE AGAINST  
WHICH APPIA STANDS OUT  
WITH ITS KNOTTY OAK  
WARMING THE SURROUNDING  
SPACE. COLOUR CONVEYS  
EMOTION AND GIVES THE  
KITCHEN A MORE LIVED-IN  
DIMENSION.

# APPIA 01











LA CUCINA CONTEMPORANEA  
È SUPERFUNZIONALE E DEVE  
CORRISPONDERE AI CRITERI  
TIPICI DI UN AMBIENTE  
PROFESSIONALE. PUÒ  
AVERE UN ASPETTO RETRÒ,  
MA ESSERE MODERNISSIMA  
E ALL'AVANGUARDIA IN  
FATTO DI TECNOLOGIE DI  
COTTURA, CON PARTICOLARI,  
FINITURE E LAVORAZIONI  
DI ALTO ARTIGIANATO, PER  
PRESTAZIONI DEGNE DEI  
MIGLIORI CUOCHI.

THE CONTEMPORARY  
KITCHEN IS  
SUPER-FUNCTIONAL  
AND HAS TO MEET  
THE TYPICAL CRITERIA  
OF A PROFESSIONAL SPACE.  
IT CAN HAVE A RETRO LOOK  
YET BE ULTRA-MODERN  
AND CUTTING EDGE IN ITS  
COOKING TECHNOLOGIES,  
WITH HIGHLY CRAFTED  
DETAILS, FINISHES AND  
MANUFACTURE, FOR RESULTS  
WORTHY OF THE BEST COOKS.



ACCESSORI ESTREMAMENTE FUNZIONALI, COME GLI ELEMENTI METALLICI A GIORNO, ARREDANO LA CUCINA E LE CONFERISCONO UN ASPETTO PIÙ VISSUTO. NELLA PARTE INTERNA, CESTELLI ESTRAIBILI FUORIESCONO DALLE BASI ANGOLO, PERMETTENDO COSÌ DI SFRUTTARE GLI SPAZI PIÙ INACCESSIBILI.

EXTREMELY FUNCTIONAL ACCESSORIES, LIKE THE OPEN METAL ELEMENTS, FURNISH THE KITCHEN AND GIVE IT A MORE LIVED-IN LOOK. INSIDE, THE PULL-OUT RACKS PROJECT FROM THE CORNER BASE UNITS, ALLOWING LESS ACCESSIBLE SPACES TO BE USED.







## SUSHI MIX ALL' APERITIVO DA GIORGIO

“NON C'È POSTO AL MONDO CHE IO AMI PIÙ DELLA MIA CUCINA. NON IMPORTA DOVE SI TROVA, COM'È FATTA: PURCHÈ SIA UNA CUCINA, UN POSTO DOVE SI FA DA MANGIARE, IO STO BENE. SE POSSIBILE LE PREFERISCO FUNZIONALI E VISSUTE. UN LUOGO CHE CONDIVIDO VOLENTIERI CON GLI AMICI A ME CARI...”

“THE PLACE I LIKE BEST IN THIS WORLD IS THE KITCHEN. NO MATTER WHERE IT IS, NO MATTER WHAT KIND, IF IT'S A KITCHEN, IF IT'S A PLACE WHERE THEY MAKE FOOD, IT'S FINE WITH ME. IDEALLY IT SHOULD BE WELL BROKEN IN. A PLACE I'M HAPPY TO SHARE WITH DEAR FRIENDS...”

(BANANA YOSHIMOTO)







ROVERE NODATO

UN INTERNO CALDO E CONFORTEVOLE ESALTA LA LUCE CHE ENTRA DALL'AMPIA VETRATA. LE SFUMATURE GRIGIE DEL PARQUET SI ACCOSTANO ALLE TRAVI SBIANCATE DELLA FALDA DEL TETTO RIPRENDENDO I COLORI DELLE PARETI. IL RISULTATO FINALE È UN AMPIO OPEN SPACE NEL QUALE APPIA, CON IL SUO LEGNO ROVERE NODATO APPLICATO A CUCINA E LIVING, CONTRIBUISCE A RENDERE LO SPAZIO FLUIDO E PERSONALIZZABILE, ADATTO ALLE DIVERSE ESIGENZE DELL'ABITARE QUOTIDIANO.

A WARM AND COMFORTABLE INTERIOR HEIGHTENS THE LIGHT COMING IN FROM THE LARGE WINDOWS. THE GREY SHADES OF THE PARQUET STAND ALONGSIDE THE WHITENED BEAMS OF THE SLOPE OF THE ROOF, ECHOING THE COLOURS OF THE WALLS. THE END RESULT IS A LARGE OPEN SPACE IN WHICH APPIA, WITH ITS KNOTTY OAK USED IN THE KITCHEN AND LIVING AREA, GOES TO MAKE THE SPACE FLUID AND WITH POTENTIAL FOR CUSTOMISATION, SUITABLE FOR VARIOUS DAILY LIFE NEEDS.

# APPIA 02











LA CUCINA PROPONE I SUOI ELETTRODOMESTICI PRINCIPALI A VISTA, COME POLI ATTRATTORI CAPACI DI INVITARE ALLA CONVIVIALITÀ. IL LORO COLORE NERO SI ADATTA ALLA FINITURA CORTÈN DEL TOP E DEL SOSTEGNO BANCONE, IL QUALE NELLA PARTE SUPERIORE SI TRASFORMA IN UNA PRATICA VASCA DI CONTENIMENTO PER LE PIANTE OFFICINALI.

THE KITCHEN PLACES ITS MAIN APPLIANCES IN FULL VIEW, LIKE MAGNETS ACTING AS INVITES TO SOCIAL OCCASIONS. THEIR BLACK COLOUR SUITS THE CORTÈN FINISH OF THE TOP AND COUNTER SUPPORT, WHICH IN THE UPPER PART BECOMES A HANDY PLANTER FOR MEDICINAL PLANTS.









LA CUCINA È APERTA SUL LIVING E NE È IL NATURALE PROLUNGAMENTO. TONI CROMATICI E STILE SONO IDENTICI. PER QUESTO GLI ELEMENTI METALLICI A GIORNO DIVENTANO DETTAGLI IMPORTANTI PERCHÈ CREANO SPAZI VUOTI ALTERNATI A PIENI. ELEGANTI VETRINE CON IL TELAIO AD INGLESINA ED IL VETRO STOPSOL BRUNITO LASCIANO INTRAVVEDERE PACATAMENTE IL CONTENUTO CONTRIBUENDO AD ALLEGGERIRE L'EFFETTO GLOBALE.

THE KITCHEN OPENS ONTO THE LIVING AREA AND IS ITS NATURAL EXTENSION WITH IDENTICAL COLOUR SHADES AND STYLE. FOR THIS REASON THE OPEN METAL ELEMENTS BECOME IMPORTANT DETAILS AS THEY CREATE ALTERNATING EMPTY AND SOLID SPACES. ELEGANT GLASS CASES WITH GLAZING BAR FRAME AND BURNISHED STOPSOL GLASS REVEALS THE CONTENT WITH DISCRETION, ADDING TO AN OVERALL LIGHTER EFFECT.







## TORTELLINI CON RIPIENO DI PATATE NELLA CUCINA DI FRANCESCO

“INVITARE QUALCUNO  
A PRANZO VUOL DIRE  
INCARICARSI DELLA  
FELICITÀ DI QUESTA  
PERSONA DURANTE  
LE ORE CHE EGLI PASSA  
SOTTO IL VOSTRO  
TETTO.”

“TO INVITE PEOPLE  
TO DINE WITH US  
IS TO MAKE OURSELVES  
RESPONSIBLE FOR  
THEIR WELL-BEING  
FOR AS LONG AS THEY  
ARE UNDER OUR  
ROOFS.”

(ANTHELME  
BRILLAT-SAVARIN)







ROVERE NODATO

LA CASA È IL LUOGO  
DOVE STARE BENE:  
UN LUOGO DEL CUORE  
DOVE RITROVARE  
RITMI E SUGGERZIONI  
CHE RENDANO PIÙ  
EQUILIBRATO ANCHE IL  
NOSTRO RAPPORTO CON LA  
NATURA. APPIA, GRAZIE  
AL CALORE DELL'ESSENZA  
ROVERE NODATO CHE  
CONTRASTA CON LA FORZA  
CROMATICA DEL TOP E  
DEGLI ELETTRODOMESTICI  
SCURI, SUGGERISCE UNA  
NUOVA INTERPRETAZIONE  
DI CUCINA CLASSICA  
PIÙ APERTA ALLE  
ESIGENZE STILISTICHE  
CONTEMPORANEE.

THE HOME IS THE PLACE  
FOR FEELING GOOD,  
A PLACE OF AFFECTION  
FOR REGAINING RHYTHMS  
AND IDEAS WHICH ALSO  
LEAD US TO A MORE  
BALANCED RELATIONSHIP  
WITH NATURE. APPIA,  
THANKS TO THE WARMTH  
OF THE KNOTTY OAK  
WHICH CONTRASTS WITH  
THE STRONG COLOURS  
OF THE TOP AND DARK  
APPLIANCES, SUGGESTS A  
NEW INTERPRETATION OF  
A CLASSIC KITCHEN MORE  
OPEN TO CONTEMPORARY  
STYLE NEEDS.

APPIA  
03









ERGONOMIA E PRATICITÀ SONO DUE CONCETTI ALLA BASE DELLA CUCINA CONTEMPORANEA. UNO SPAZIO DI LAVORO LIBERO DA IMPEDIMENTI E BEN ILLUMINATO È UN ELEMENTO FONDAMENTALE, QUANTO UNO SPAZIO BEN ATTREZZATO ED ORGANIZZATO PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA.

ERGONOMICS AND PRACTICALITY ARE TWO UNDERLYING CONCEPTS OF THE CONTEMPORARY KITCHEN. A WORK SPACE FREE FROM IMPEDIMENTS AND WELL LIT IS A CRUCIAL FACTOR, JUST LIKE A SPACE THAT IS WELL-EQUIPPED AND ORGANISED FOR SEPARATING WASTE.











## TORTILLAS AL POLLO, AVOCADO E LIME A CASA DI SERGIO

“CASA PROPRIA  
È IL POSTO DOVE  
L'OSPITALITÀ È  
PER MOLTI, MA  
DOVE DUE PERSONE  
OSTILI STAREBBERO  
A DISAGIO. CASA  
PROPRIA È LÀ DOVE  
OGNI VOSTRO PENSIERO  
PUÒ LIBERAMENTE  
GIOCARRE COME UN  
FANCIULLO SULLE  
GINOCCHIA DEL PADRE;  
DOVE ALLA VOSTRA  
VOCE RISPONDE L'ECO  
DI UNA VOCE AMICA;  
DOVE I CAPELLI  
SI IMBIANCANO  
SENZA CHE VE NE  
ACCORGIATE.”

“YOUR HOME IS  
THE PLACE WHERE  
HOSPITALITY IS FOR  
MANY, BUT WHERE  
TWO HOSTILE PEOPLE  
WOULD FEEL UNEASY.  
THE HOME IS WHERE  
ALL YOUR THOUGHTS  
CAN PLAY FREELY  
LIKE A CHILD ON  
HIS FATHER'S KNEE,  
WHERE YOUR VOICE  
IS ANSWERED BY THE  
ECHO OF A FRIENDLY  
VOICE, WHERE HAIR  
TURNS GREY WITHOUT  
YOU NOTICING”.

(HENRIK IBSEN)







ROVERE NODATO

IN UN AMBIENTE CHE GIOCA CON LA CONTAMINAZIONE, OSCILLANDO FRA PRESENTE E PASSATO, FRA TUTELA DELLA MEMORIA E VOGLIA DI FUTURO, APPIA SI INSERISCE CON IL CALORE DEL SUO LEGNO ROVERE NODATO: ESSENZA NATURALE DI GRANDE CARICA ESPRESSIVA, IN GRADO DI TRASMETTERE SENSAZIONI TATTILI CON NODI E VENATURE A VISTA. LA CUCINA VA VERSO UN'IDEA DI CONVIVIALITÀ ALLARGATA CHE SI ESTENDE NELLO SPAZIO DELLA CASA.

IN AN ENVIRONMENT THAT PLAYS WITH VARIOUS INFLUENCES, MIDWAY BETWEEN THE PRESENT AND THE PAST, BETWEEN SAFEGUARDING MEMORY AND A DRIVE TOWARDS THE FUTURE, APPIA FORMS AN INTEGRAL PART WITH THE WARMTH OF ITS KNOTTY OAK, A NATURAL WOOD TYPE WITH GREAT POWER OF EXPRESSION, ABLE TO PUT OVER TACTILE SENSATIONS WITH ITS VISIBLE VEINS AND KNOTS. THE KITCHEN MOVES TOWARDS AN IDEA OF EXTENDED SOCIALISING WHICH CONTINUES INTO THE SPACE OF THE HOME.

# APPIA 04









C'È VOGLIA DI AUTENTICITÀ  
E NATURALITÀ IN CUCINA,  
ACCOSTATE A UNA FORTE  
MATERICITÀ. LE ANTE  
DELLA CUCINA IN ROVERE  
NODATO, ASSIEME A TOP  
E SCHIENALI IN ECORESINA  
DANNO UN TRATTO MARCATO  
ALL'INSIEME, CHE EVOCA  
UN FORTE CONTATTO CON  
LA TERRA E QUINDI CON  
LE COSE CONCRETE E REALI.

THERE IS A DRIVE TOWARDS  
AUTHENTIC AND NATURAL  
FEATURES IN THE KITCHEN,  
ALONGSIDE STRONG  
TEXTURAL EFFECTS.  
THE DOORS OF THE KITCHEN  
IN KNOTTY OAK, TOGETHER  
WITH THE TOPS AND BACKS  
IN ECO-RESIN, GIVE  
A MARKED APPEARANCE  
TO THE WHOLE WHICH  
REFERENCES STRONG LINKS  
WITH THE EARTH  
AND THEREFORE WITH REAL  
AND CONCRETE THINGS.







SFRUTTA AL MEGLIO LO SPAZIO, QUESTA CUCINA CHE INCREMENTA I VOLUMI INTERNI E RENDE PIÙ ERGONOMICA E PRATICA L'ACCESSIBILITÀ ALLE VARIE PARTI. PIANI LAVORO E TAVOLO SONO REALIZZATI NELLO STESSO MATERIALE PER DARE UN SENSO DI CONTINUITÀ NELL'AMBIENTE CUCINA.

THIS KITCHEN EXPLOITS SPACE TO THE FULL, EXPANDING INTERNAL VOLUMES AND MAKING ACCESSIBILITY TO THE VARIOUS PARTS ERGONOMIC AND PRACTICAL. WORKTOPS AND TABLE ARE MADE IN THE SAME MATERIAL TO GIVE A SENSE OF CONTINUITY IN THE KITCHEN AREA.





## PASTA AL CURRY INDIANA NEL RIFUGIO DI EMMA

“LA TAVOLA È UN  
LUOGO DI INCONTRO,  
UN TERRENO DI  
RACCOLTA, UNA FONTE  
DI SOSTENTAMENTO  
E NUTRIMENTO, È  
FESTIVITÀ, SICUREZZA  
E SODDISFAZIONE.  
UNA PERSONA CHE  
CUCINA È UNA  
PERSONA CHE DÀ:  
ANCHE IL CIBO  
PIÙ SEMPLICE È  
UN REGALO.”

“THE TABLE IS  
A MEETING PLACE,  
A GATHERING GROUND,  
THE SOURCE  
OF SUSTENANCE  
AND NOURISHMENT,  
FESTIVITY, SAFETY,  
AND SATISFACTION.  
A PERSON COOKING  
IS A PERSON GIVING:  
EVEN THE SIMPLEST  
FOOD IS A GIFT.”

(LAURIE COLWIN)







DECAPE  
BIANCO PANNA

RICAVATO IN UN EX MANSARDA, È L'APPARTAMENTO COLLOCATO ALL'ULTIMO PIANO DI UN VECCHIO CASCINALE. UN INTERNO DISEGNATO SU MISURA, IN CUI LA CUCINA SI APRE AL SOGGIORNO DIVENTANDONE UN TUTT'UNO IN UN RECIPROCO ARRICCHIMENTO FUNZIONALE ED EMOZIONALE. GLORIA, CON LA LUMINOSITÀ DELLA SUA FINITURA DECAPE PANNA, ESALTA L'AMBIENTE IN CUI SI ARTICOLA LA CUCINA RENDENDOLO NELL'INSIEME MOLTO CHIC.

BUILT WITHIN A FORMER ATTIC, THIS APARTMENT IS ON THE TOP FLOOR OF AN OLD FARMHOUSE. AN INTERIOR DESIGNED TO MEASURE, IN WHICH THE KITCHEN OPENS INTO THE LIVING TO BECOME ONE PART WITH IT IN A MUTUAL ENRICHMENT OF FUNCTIONS AND EMOTIONS. GLORIA, WITH THE LUMINOSITY OF ITS CREAM PICKLED FINISH, ENHANCES THE ENVIRONMENT IN WHICH THE KITCHEN IS STRUCTURED, MAKING IT VERY CHIC AS A WHOLE.

# GLORIA 05









ELEGANTI VETRINE A TELAIO  
CON INGLESINA E VETRO  
TRASPARENTE STAMPATO  
METTONO IN RISALTO IL LORO  
CONTENUTO, ILLUMINATO  
DAL FONDO DEL PENSILE CHE  
CREA LUCE VERSO IL BASSO  
SUL TOP DELLA CUCINA E  
VERSO L'ALTO ALL'INTERNO  
DEL VANO.

ELEGANT FRAME GLASS  
CASES WITH GLAZING BAR  
AND PRINTED TRANSPARENT  
GLASS SHOWCASE THEIR  
CONTENT, ILLUMINATED  
FROM THE BASE OF THE  
WALL UNIT WHICH CREATES  
LIGHT DOWNWARDS ONTO  
THE TOP OF THE KITCHEN  
AND UPWARDS INSIDE THE  
COMPARTMENT.







NONOSTANTE LE PICCOLE  
DIMENSIONI DELLA CUCINA,  
È STATA CREATA UNA  
PICCOLA PANCA CHE AL SUO  
INTERNO È ATTREZZATA CON  
UN CESTELLO ESTRAIBILE  
DALLA BASE ANGOLO  
RIBASSATA.

DESPITE THE SMALL SIZE  
OF THE KITCHEN, A SMALL  
BENCH HAS BEEN CREATED  
WHICH INSIDE IS EQUIPPED  
WITH A RACK WHICH CAN  
BE PULLED OUT FROM THE  
LOWERED CORNER BASE.





## FRAGOLE ZUCCHERO E LIME IN CAMPAGNA DA GIULIA

“QUESTA È LA VERA  
NATURA DELLA CASA:  
IL LUOGO DELLA PACE;  
IL RIFUGIO NON  
SOLTANTO DA OGNI  
TORTO, MA ANCHE DA  
OGNI PAURA, DUBBIO  
E DISCORDIA.”

“THIS IS THE TRUE  
NATURE OF HOME :  
IT IS THE PLACE  
OF PEACE; THE  
SHELTER, NOT ONLY  
FROM ALL INJURY,  
BUT FROM ALL TERROR,  
DOUBT, AND DIVISION.”

(JOHN RUSKIN)







DECAPE  
BIANCO PANNA

CONTEMPORANEA  
E SUGGESTIVA,  
UN'ELEGANTE ABITAZIONE  
DA POCO RISTRUTTURATA  
È INCASTONATA IN UN  
RIGOGLIOSO GIARDINO.  
L'OBIETTIVO PRIORITARIO  
DELL'INTERVENTO È STATO  
QUELLO DI APRIRE GLI  
SPAZI NELLA ZONA GIORNO,  
FACENDO CONVIVERE  
PRANZO, CUCINA E AREA  
CONVERSAZIONE  
IN UN UNICO OPEN SPACE.  
GLORIA, CON LA SUA  
LUMINOSITÀ,  
CONTRIBUISCE AD  
AMPLIFICARE LA  
PERCEZIONE VISIVA DELLO  
SPAZIO RESO UNITARIO.

CONTEMPORARY  
AND INSPIRATIONAL, AN  
ELEGANT  
AND NEWLY RENOVATED  
HOME IS SET WITHIN  
A LUXURIANT GARDEN.  
THE KEY OBJECTIVE  
OF THE WORKS WAS THAT  
OF OPENING UP THE SPACES  
OF THE LIVING AREA,  
BRINGING TOGETHER  
DINING ROOM, KITCHEN  
AND CONVERSATION  
AREA IN A SINGLE OPEN  
SPACE. GLORIA, WITH ITS  
LUMINOSITY, CONTRIBUTES  
TO AMPLIFYING THE  
VISUAL PERCEPTION  
OF THE UNIFIED SPACE.

# GLORIA 06











UN'ELEGANZA SENZA TEMPO  
E SENZA COMPROMESSI  
CON LE MODE DEL MOMENTO  
SI RITROVA NEI DETTAGLI  
DELLA CUCINA, COME  
LA CAPPA CLASSICA  
CON MASSELLO DI  
LEGNO DECAPÈ BIANCO  
PANNA, ESPRESSIONE  
DI LAVORAZIONI CHE  
COINVOLGONO IL MEGLIO  
DELL'ARTIGIANATO  
MADE IN ITALY.

A TIMELESS ELEGANCE  
WITHOUT COMPROMISING  
WITH CURRENT FASHIONS  
CAN BE FOUND IN THE  
DETAILS OF THE KITCHEN,  
SUCH AS THE CLASSIC HOOD  
WITH CREAM WHITE PICKLED  
SOLID WOOD, EXPRESSING  
PROCESSES WHICH INVOLVE  
THE BEST OF ITALIAN  
CRAFTSMANSHIP.









## HAMBURGER DI POLLO E ANANAS A CASA DI ANGELO E NINA

“ POSSO RENDERTI  
FELICE, - DISSE LUI...  
- E A CASA VICINO AL  
FUOCO, OGNI VOLTA CHE  
ALZERAI LO SGUARDO  
IO SARÒ LÌ;  
E OGNI QUALVOLTA CHE  
ALZERÒ LO SGUARDO,  
TU SARAI LÌ.”

“I CAN MAKE YOU  
HAPPY”, SAID HE (...).  
“AND AT HOME BY  
THE FIRE, WHENEVER  
YOU LOOK UP, THERE  
I SHALL BE -- AND  
WHENEVER I LOOK UP  
THERE WILL BE YOU.”

(THOMAS HARDY)







ANTICATO

UN'ABITAZIONE DI  
CAMPAGNA APPENA  
RINNOVATA TRASMETTE  
CALMA AL PRIMO  
SGUARDO: UN'ATMOSFERA  
TRANQUILLA PERFETTA  
PER CHI, QUANDO TORNA A  
CASA, SI PUÒ RILASSARE  
IN UN AMBIENTE  
CONFORTEVOLE E  
RILASSANTE. ATENA,  
CON LE SUE ANTE  
BIANCHE DALLA FINITURA  
ANTICATA, È UNA CUCINA  
CHE EVOCA LE ATMOSFERE  
ROMANTICHE DI UN TEMPO,  
IDEALI PER DARE IDENTITÀ  
AD AMBIENTI TANTO  
CONTEMPORANEI QUANTO  
DI SAPORE PASSATISTA.

A NEWLY RENOVATED  
COUNTRY HOME  
TRANSMITS CALM AT FIRST  
GLANCE, A PEACEFUL  
ATMOSPHERE FOR THOSE  
WHO, WHEN THEY COME  
BACK HOME, CAN RELAX  
IN A COMFORTABLE AND  
RELAXING AMBIENCE.  
ATENA, WITH ITS WHITE  
DOORS WITH ANTIQUE  
FINISH, IS A KITCHEN  
WHICH EVOKES THE  
ROMANTIC ATMOSPHERES  
OF TIME GONE BY,  
IDEAL FOR GIVING AN  
IDENTITY TO SPACES  
AS CONTEMPORARY AS  
THEY ARE NOSTALGIC IN  
FLAVOUR.

# ATENA 07











ELETTRODOMESTICI E  
TECNOLOGIE D'AVANGUARDIA  
SI CELANO DENTRO A UN  
GUSCIO LEGATO A UN'IMAGERIE  
STORICIZZATA, CONSENTENDO  
UNA RISTORAZIONE DA CHEF  
IN UN CONTESTO DOMESTICO.

CUTTING-EDGE TECHNOLOGIES  
AND APPLIANCES ARE  
CONCEALED BEHIND A SHELL  
LINKED TO HISTORICISED  
IMAGERY, ALLOWING  
GOURMET CATERING IN A  
DOMESTIC ENVIRONMENT.











## COUS COUS CON POLLO ALLA GRIGLIA NELL' ATTICO DI MARCO

“UN UOMO PERCORRE IL  
MONDO INTERO  
IN CERCA DI CIÒ CHE  
GLI SERVE E TORNA  
A CASA PER TROVARLO.”

“A MAN TRAVELS THE  
WORLD OVER  
IN SEARCH OF WHAT  
HE NEEDS  
AND RETURNS HOME  
TO FIND IT.”

(GEORGE A. MOORE)







DECAPE  
BIANCO

ALL'ULTIMO PIANO DI UN EDIFICIO VIENE RICAVATO UN APPARTAMENTO INONDATA DI LUCE. I PROGETTISTI LAVORANO SULLA PIANTE COME SU UNA SEQUENZA DI EMOZIONI. GRETA, CON L'ELEGANZA DELLE SUE ANTE DECAPE BIANCO, REGALA UN'ATMOSFERA ROMANTICA ALLA ZONA GIORNO. LA CUCINA, PENSATA PER ESSERE UN NATURALE PROLUNGAMENTO VISIVO DEL LIVING, CANCELLA I CONFINI SPAZIALI E FA SI CHE LA CASA RESPIRI E COMUNICHI CON IL TUTTO.

AN APARTMENT HAS BEEN BUILT ON THE TOP FLOOR OF A BUILDING. THE DESIGNERS WORKED ON THE PLAN AS IF ON A SEQUENCE OF EMOTIONS. GRETA, WITH THE ELEGANCE OF ITS WHITE PICKLED DOORS, CREATES A ROMANTIC MOOD IN THE LIVING AREA. THE KITCHEN, DESIGNED TO BE A NATURAL VISUAL EXTENSION OF THE LIVING AREA, CANCELS OUT SPATIAL BOUNDARIES AND MAKES THE HOME BREATHE AND COMMUNICATE WITH EVERYTHING.

# GRETA 08











LO SPAZIO IN CUCINA PUÒ  
ESSERE LIBERATO GRAZIE  
A UNA SOLUZIONE CHE  
NASCONDE IL TAVOLO,  
QUANDO NON SERVE PIÙ,  
FACENDOLO SCORRERE  
SOTTO AL TOP DELLA  
PENISOLA, GRAZIE ALLE  
SUE GAMBE FLESSIBILI,  
CHE ALL'OCCORRENZA SI  
INCORPORANO NELLO  
SPESSORE DEL TAVOLO  
STESSO.

THE SPACE IN THE KITCHEN  
CAN BE FREED UP THANKS  
TO A SOLUTION WHICH  
CONCEALS THE TABLE, WHEN  
IT'S NO LONGER IN USE,  
MAKING IT SLIDE UNDER THE  
TOP OF THE ISLAND, THANKS  
TO ITS FLEXIBLE LEGS  
WHICH, IF NECESSARY,  
ARE INCORPORATED  
IN THE THICKNESS  
OF THE TABLE ITSELF.







## YOGURT AI FRUTTI DI BOSCO NELLA NATURA CON PAOLA

“CASA È GUARDARE  
LA LUNA CHE SORGE  
SUL DESERTO  
E AVERE QUALCUNO  
DA CHIAMARE  
ALLA FINESTRA  
A GUARDARLA INSIEME  
CON TE. CASA È DOVE  
PUOI BALLARE CON  
QUALCUNO, E LA DANZA  
È VITA.”

“HOME IS WATCHING  
THE MOON RISE OVER  
THE OPEN, SLEEPING  
LAND AND HAVING  
SOMEONE YOU CAN  
CALL TO THE WINDOW,  
SO YOU CAN LOOK  
TOGETHER. HOME  
IS WHERE YOU DANCE  
WITH OTHERS,  
AND DANCING IS LIFE.”

(STEPHEN KING)







LACCATO  
CRETA

UN INTERVENTO DI  
RISTRUTTURAZIONE DÀ  
NUOVA VITA A UNA CASA DI  
CAMPAGNA, CERCANDO DI  
PARLARE UN LINGUAGGIO  
CLASSICO CON UN ACCENTO  
MODERNO. DEMOLITE LE  
PARTIZIONI INTERNE, ORA  
LA LUCE ENTRA OVUNQUE  
IN UN UNICO GRANDE OPEN  
SPACE, CREANDO  
UN AMBIENTE LUMINOSO  
CON UNA CUCINA APERTA  
AL LIVING. OLIMPIA,  
CON LE SUE ANTE LACCATE  
CRETA, È UN CONCENTRATO  
DI CHARME ESSENDO  
IL MONOCOLORE  
IL DRESS-CODE CHE DETTA  
LA SUA ELEGANZA.

A RENOVATION PROJECT  
GIVES NEW LIFE TO A  
COUNTRY HOME, SPEAKING  
A CLASSIC LANGUAGE  
WITH A MODERN ACCENT.  
HAVING DEMOLISHED THE  
INTERNAL PARTITIONS,  
THE LIGHT NOW ENTERS  
EVERYWHERE IN A SINGLE  
LARGE OPEN SPACE,  
CREATING A LUMINOUS  
ENVIRONMENT WITH  
A KITCHEN OPEN TO THE  
LIVING AREA. OLIMPIA,  
WITH ITS CRETA LACQUER  
FINISH DOORS, EPITOMISES  
CHARM, THE SINGLE  
COLOUR BEING THE DRESS  
CODE WHICH DICTATES  
ITS ELEGANCE.

# OLIMPIA 09











LA CUCINA HA LINEE PURE  
CONTEMPORANEE E SI  
COMPONE DI UN SISTEMA DI  
CONTENIMENTO CON COLONNE  
DOTATE DI RIPIANI  
ESTRAIBILI CHE PERMETTONO  
LA CREAZIONE DI ZONE LAVORO  
O LIVING, SENZA SOTTRARRE  
CENTIMETRI PREZIOSI ALLA  
CAPIENZA.

THE KITCHEN HAS CLEAN  
CONTEMPORARY LINES  
AND IS MADE UP OF A STORAGE  
SYSTEM WITH TALL UNITS  
FITTED WITH PULL-OUT  
SHELVES WHICH ALLOW THE  
CREATION OF WORK OR LIVING  
ZONES WITHOUT TAKING AWAY  
PRECIOUS CENTIMETRES  
FROM CAPACITY.









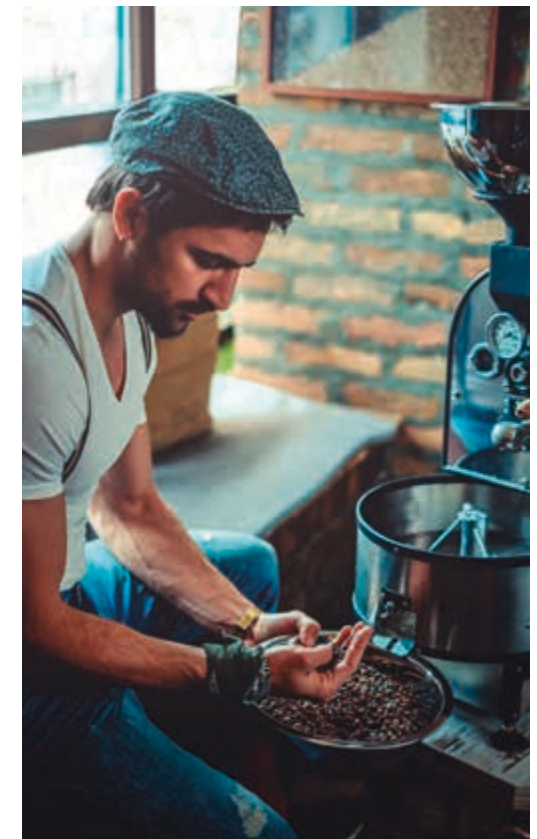


## CAFFÈ MACCHIATO APPENA TOSTATO NELL'OFFICINA CULINARIA DI LUCA

“CUCINA È TUTTO CIÒ  
CHE SUPERI L'OBLIGO  
DEL CIBO. È LA CURA  
NELLA SCELTA,  
LA PREPARAZIONE,  
LA TRASFORMAZIONE  
DEI CIBI IN MODO CHE  
RISULTINO SEDUCENTI  
PER I SENSI.”

“COOKING IS  
EVERYTHING THAT  
SUPERSEDES THE  
OBLIGATION OF FOOD.  
IT'S CAREFUL  
CHOOSING,  
PREPARATION,  
TRANSFORMATION  
OF FOODS SO THAT  
THEY WIN OVER  
THE SENSES”.

(HEINZ BECK)







DECAPE  
AZZURRO

LO SPAZIO DI UN'EX CASA COLONICA VIENE RIVISITATO DA UN DESIGN CREATIVO E DA UN USO DISINVOLTO DEL COLORE. IL PROGETTO PUNTA SULLA FLUIDITÀ DEGLI SPAZI, APRENDO IL VOLUME DELLA CUCINA E CHIAMANDOLO COSÌ A PARTECIPARE ALLA VITA DELLA CASA. OLIMPIA CREA UN AMBIENTE CONVIVIALE, DOVE SI MANGIA NON SOLO PER NUTRIRSI, MA SOPRATTUTTO PER CONDIVIDERE UN'ESPERIENZA SENSORIALE ASSIEME AD ALTRE PERSONE.

A RETHINK ON THE SPACE OF A FORMER FARMHOUSE WITH A CREATIVE DESIGN AND A RELAXED USE OF COLOUR. THE DESIGN STAKES ON THE FLUIDITY OF THE SPACES, OPENING UP THE VOLUME OF THE KITCHEN AND THUS SUMMONING IT TO TAKE PART IN THE LIFE OF THE HOME. OLIMPIA CREATES A CONVIVIAL ENVIRONMENT WHERE YOU EAT NOT JUST FOR NOURISHMENT BUT ABOVE ALL FOR SHARING A SENSORIAL EXPERIENCE ALONGSIDE OTHER PEOPLE.

# OLIMPIA 10











LA CUCINA È IL CUORE  
PULSANTE DELLA CASA.  
NEGLI SPAZI ABITATIVI  
CONTEMPORANEI  
LA SEPARAZIONE TRA  
FUNZIONI DIFFERENTI  
NON È PIÙ COSÌ NETTAMENTE  
CHIARA, IN PARTICOLARE IN  
CUCINA, DOVE OLTRE  
A CUCINARE SI STUDIA O SI  
GUARDA LA TV. PER QUESTO  
CON LA STESSA FINITURA  
SI POSSONO REALIZZARE  
DIVERSE SOLUZIONI:  
DALL'ISOLA COTTURA  
ALLA MADIA, AL LIVING  
INTEGRATO NELLE COLONNE.

THE KITCHEN IS THE NERVE  
CENTRE OF THE HOME.  
IN CONTEMPORARY LIVING  
SPACES THE SEPARATION  
BETWEEN DIFFERENT  
FUNCTIONS IS NOT  
SO DISTINCT AND CLEAR,  
IN PARTICULAR IN THE  
KITCHEN WHERE, BESIDES  
COOKING, PEOPLE STUDY AND  
WATCH TV. FOR THIS REASON  
DIFFERENT SOLUTIONS  
CAN BE CREATED WITH THE  
SAME FINISH : FROM THE  
COOKING ISLAND TO THE  
SIDEBOARD, AND A LIVING  
AREA INTEGRATED IN THE  
TALL UNITS.



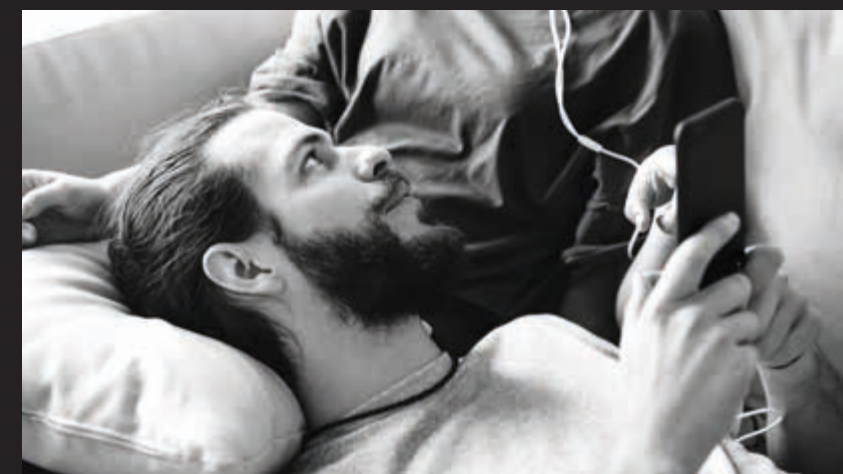


PEPE IN GRANI VERDE, ROSA E NERO  
COME NOTE NELLA CUCINA DI OMAR

“OGNI DIMORA È UN  
CANDELABRO DOVE  
ARDONO IN APPARTATA  
FIAMMA LE VITE.”

“EVERY HOME IS A  
CANDLESTICK WHERE  
LIVES BLAZE IN A  
SECLUDED FLAME”.

(JORGES L. BORGES)







NOCE

LA RISTRUTTURAZIONE DI UN APPARTAMENTO DI INIZIO NOVECENTO LIBERA GLI SPAZI DALLE COSTRIZIONI DELLE PARETI, RENDENDOLI FLUIDI E COMUNICANTI TRA LORO GRAZIE ALLA LUCE CHE ENTRA DALLE FINESTRE E ALLA SUCCESSIONE DEI MATERIALI. OLIMPIA, CON LE SUE ANTE IN NOCE, È UNA CUCINA FREE STANDING; UN PUNTO DA OSSERVARE E GODERE NELLA SUA TOTALITÀ.

RENOVATION OF AN APARTMENT BUILT IN THE EARLY TWENTIETH CENTURY HAS FREED UP SPACES FROM THE CONSTRUCTIONS OF WALLS, MAKING THEM FLUID AND INTERCONNECTING THANKS TO THE LIGHT THAT COMES IN THROUGH THE WINDOWS AND TO THE SEQUENCE OF MATERIALS. OLIMPIA, WITH ITS DOORS IN WALNUT, IS A FREESTANDING KITCHEN, A FEATURE TO BE OBSERVED AND ENJOYED AS A WHOLE.

# OLIMPIA

## 11











AD ARRICCHIRE E COMPLETARE LA ZONA PIÙ VISSUTA DELLA CASA CI PENSA UNA MADIA REALIZZATA CON GLI STESSI ELEMENTI CHE COMPONGONO LA CUCINA, COME GLI ELEMENTI METALLICI A GIORNO CHE CREANO RIPIANI FACILMENTE ACCESSIBILI E PENSATI PER ESPORRE TUTTO CIÒ CHE HA UN VALORE AFFETTIVO.

THE MOST LIVED-IN AREA OF THE HOME IS ENRICHED AND COMPLETED BY A SIDEBOARD MADE WITH THE SAME ELEMENTS THAT MAKE UP THE KITCHEN, SUCH AS THE OPEN METAL ELEMENTS WHICH CREATE EASILY ACCESSIBLE SHELVES, DESIGNED TO DISPLAY EVERYTHING OF SENTIMENTAL VALUE.











## FRENCH MACARONS NELLA CASA A CURVE DI ANNA

“CASA È L'UNICO POSTO  
IN TUTTO QUESTO  
MONDO DOVE I CUORI  
SONO AL SICURO. È IL  
LUOGO DELLA FIDUCIA.  
È IL LUOGO DOVE CI  
STRAPPIAMO QUELLA  
MASCHERA FREDDA  
E SOSPETTOSA CHE IL  
MONDO CI COSTRINGE  
A INDOSSARE COME  
AUTO DIFESA, E DOVE  
CI CONFIDIAMO E  
PARLIAMO SENZA  
RISERVE E CON IL  
CUORE PIENO.”

“HOME IS THE ONLY  
PLACE IN THE WHOLE  
WIDE WORLD WHERE  
HEARTS ARE SAFE. IT IS  
A PLACE OF TRUST. IT IS  
THE PLACE WHERE WE  
TEAR AWAY THAT COLD,  
SUSPICIOUS MASK THAT  
THE WORLD FORCES US  
TO WEAR AS  
SELF-DEFENCE AND  
WHERE WE CONFIDE  
AND TALK WITHOUT  
RESERVATION  
AND WITH A FULL  
HEART”.

(F. W. ROBERTSON)







LACCATO  
BIANCO

UNA CASA COSTRUITA  
NEGLI ANNI SESSANTA  
VIENE RIVISITATA APRENDO  
LA ZONA GIORNO IN UN  
GRANDE OPEN SPACE,  
SECONDO UNA CONCEZIONE  
CONTEMPORANEA  
DELL'ABITARE.  
AMBIENTI COMUNICANTI  
SI SUSSEGUONO TRA LORO  
PER CREARE UN AMBIENTE  
CUCINA-LIVING DOMINATO  
DALLE CURVE. OLIMPIA, CON  
IL CANDORE DELLE SUE ANTE  
LACCATE BIANCHE, È UNA  
CUCINA DALLE ACCENTUATE  
ROTONDITÀ CHE RIMANDANO  
ALLA CONVIVIALITÀ, OSSIA  
AL CUCINARE IN COMPAGNIA.

A HOUSE BUILT IN THE  
SIXTIES IS RESTYLED  
BY OPENING UP THE LIVING  
AREA INTO A LARGE OPEN  
SPACE, ACCORDING TO  
A CONTEMPORARY CONCEPT  
OF LIVING. COMMUNICATING  
ROOMS RUN IN A  
SEQUENCE TO CREATE A  
KITCHEN-LIVING AREA  
DOMINATED BY CURVES.  
OLIMPIA, WITH THE  
PURITY OF ITS WHITE  
LACQUER FINISH DOORS,  
IS A KITCHEN WITH  
ACCENTUATED ROUNDNESS  
THAT REFERENCES SOCIAL  
OCCASIONS, I.E. COOKING  
IN COMPANY.

# OLIMPIA 12











LE ROTONDITÀ SI  
SUSSEGUONO IN MOLTI  
DETTAGLI DELLA CUCINA  
E SONO FRUTTO DI SAPIENTI  
LAVORAZIONI ARTIGIANALI,  
CHE RITROVIAMO NEL  
MASSELO DELLA CAPP  
CON DECORO INTAGLIATO E  
NELLA COLONNA AD ANGOLO  
CHE DIVENTA UNA COMODA  
CABINA DISPENSA MOLTO  
CAPIENTE.

THE ROUND PARTS CONTINUE  
IN MANY DETAILS OF  
THE KITCHEN AND ARE  
THE RESULT OF SKILFUL  
CRAFTING, SEEN AGAIN  
IN THE SOLID WOOD OF THE  
HOOD WITH ENGRAVED  
DECORATION AND IN THE  
CORNER TALL UNIT WHICH  
BECOMES A CONVENIENT  
AND VERY CAPACIOUS  
STORE CUPBOARD.







UNO SPAZIO APERTO, MA  
SEMPRE PIÙ FLESSIBILE  
E ORGANIZZATO, STA ALLA  
BASE DELLA CONCEZIONE  
CONTEMPORANEA  
DELL'ABITARE. SOLUZIONI  
MODULARI ADATTABILI  
E PERSONALIZZABILI IN  
VARIE DECLINAZIONI DI  
MATERIALI, TRASPARENZE E  
FUNZIONALITÀ FANNO DELLA  
CUCINA L'AMBIENTE PIÙ  
RAPPRESENTATIVO DELLA  
SOCIETÀ ATTUALE.

AN OPEN SPACE, YET ONE  
THAT IS INCREASINGLY  
FLEXIBLE AND ORGANISED,  
LIES AT THE BASIS OF THE  
CONTEMPORARY VISION OF  
LIVING. MODULAR SOLUTIONS  
WHICH CAN BE ADAPTED  
AND PERSONALISED  
IN DIFFERENT VARIANTS  
OF MATERIALS,  
TRANSPARENCIES  
AND FUNCTIONS MAKE  
THE KITCHEN THE ROOM  
THAT BEST REPRESENTS  
MODERN SOCIETY.



SEZIONE TECNICA  
TECHNICAL SECTION



# FINITURE | FINISHING

ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

## OLIMPIA

LACCATO CRETA



LACCATO CRETA  
LACCATO CRETA CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
LACCATO CRETA CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
LACCATO CRETA CON GRIGLIA  
LACCATO CRETA CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
LACCATO CRETA CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

## OLIMPIA

LACCATO BIANCO



LACCATO BIANCO  
LACCATO BIANCO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
LACCATO BIANCO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
LACCATO BIANCO CON GRIGLIA  
LACCATO BIANCO CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
LACCATO BIANCO CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

## OLIMPIA

DECAPE AZZURRO



DECAPE AZZURRO  
DECAPE AZZURRO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
DECAPE AZZURRO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
DECAPE AZZURRO CON GRIGLIA  
DECAPE AZZURRO CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
DECAPE AZZURRO CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

# FINITURE | FINISHING

ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

## OLIMPIA

DECAPE BEIGE



DECAPE BEIGE  
DECAPE BEIGE CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
DECAPE BEIGE CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
DECAPE BEIGE CON GRIGLIA  
DECAPE BEIGE CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
DECAPE BEIGE CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

## OLIMPIA

NOCE



NOCE  
NOCE CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
NOCE CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
NOCE CON GRIGLIA  
NOCE CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
NOCE CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

## OLIMPIA

ROVERE CHIARO



ROVERE CHIARO  
ROVERE CHIARO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
ROVERE CHIARO CON VETRO STOPSOL BRUNITO



# FINITURE | FINISHING

## ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

### GRETA DECAPE' BIANCO



DECAPE' BIANCO  
DECAPE' BIANCO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
DECAPE' BIANCO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
DECAPE' BIANCO CON GRIGLIA  
DECAPE' BIANCO CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
DECAPE' BIANCO CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

### ATENA ANTICATA



ANTICATA  
ANTICATA CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
ANTICATA CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
ANTICATA CON GRIGLIA  
ANTICATA CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
ANTICATA CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

### GLORIA DECAPE' BIANCO PANNA



DECAPE' BIANCO PANNA  
DECAPE' BIANCO PANNA CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
DECAPE' BIANCO PANNA CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
DECAPE' BIANCO PANNA CON GRIGLIA  
DECAPE' BIANCO PANNA CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
DECAPE' BIANCO PANNA CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

# FINITURE | FINISHING

## ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

### APPIA ROVERE NODATO



ROVERE NODATO  
ROVERE NODATO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO  
ROVERE NODATO CON VETRO TRASPARENTE STAMPATO E INGLESINA  
ROVERE NODATO CON VETRO STOPSOL BRUNITO  
ROVERE NODATO CON VETRO STOPSOL BRUNITO E INGLESINA

# MANIGLIE | HANDLES

## MANIGLIA ESTERNA (PASSO 128 MM)

EXTERNAL HANDLE (PITCH 128 MM)





PROJECT & ART DIRECTION  
ARCH. LORENZA POLESSELLO

SELECTIONS  
LUCE

PRINT  
SINCROMIA cod. 180973

TUTTI I DIRITTI RISERVATI AR-TRE SRL 2018

AR-TRE SRL  
  
VIALE EUROPA, 10 Z.I. DEL CAMOL  
33070 TAMAI DI BRUGNERA (PORDENONE)  
T +39 0434 610230 - F +39 0434 610251  
@ ar-tre@ar-tre.it - www.ar-tre.it



